

## Onderzoeksberichten

---

'Sire, y a-t-il des belges?' Een eeuw intra- en internationale relaties in België (1850-1950)

---

Francis Mus onderzoekt de literatuuropvattingen in de Belgische literaire tijdschriften *L'art libre* (1919-1922), *Lumière* (1920-1923) en *Ça ira!* (1920-1923), in het kader van het onderzoeksproject "'Sire, y a-t-il des belges? Een eeuw intra- en internationale relaties in België (1850-1950)". Het project, dat wordt uitgevoerd aan de K.U.Leuven, staat onder leiding van Prof. Reine Meylaerts en Prof. Lieven D'hulst en loopt van oktober 2006 tot oktober 2010. Door middel van een discoursanalyse worden in de eerste plaats de tijdschrift-interne literatuuropvattingen gereconstrueerd. De afbakening van wat (eigen en/of andere) literatuur is, wordt sterk beïnvloed door het internationale karakter van de voornoemde tijdschriften. De concrete modaliteiten van dit voor de drie tijdschriften specifieke 'internationalisme', schatplichtig aan de contemporaine Franse Clarté-ideologie in het kielzog van Romain Rolland en Henri Barbusse, krijgen een cruciale plaats toebedeeld in het onderzoek en worden in kaart gebracht via (onder

andere) vertaalstudie. De verhouding met andere ruimtelijke opvattingen als provincialisme en nationalisme moet toelaten dit internationalisme accuraat te bepalen. Gegeven de verweving van literaire en maatschappelijke thema's, vormt een doorgedreven sociokritische discoursanalyse de aangewezen methodologie om de onderzoeksvragen aan te pakken. Het gaat dus om een functionalistische reconstructie van literatuuropvattingen (voornamelijk via kritieken, maar ook via primaire literaire teksten) en niet om een essentialistische definitie van wat eigen (Belgische of andere) literatuur is. Integendeel: net na de eerste Wereldoorlog, op een ogenblik waarop de wapens oorverdovend zwijgen en er ogenschijnlijk *ex nihilo* het woord genomen wordt via de oprichting van verschillende tijdschriften, is het zaak uit te maken via welke discursieve procédés geïntervenieerd wordt in het contemporaine literaire systeem.

Francis Mus  
Katholieke Universiteit Leuven  
Promotor: Prof. Dr. L. Meylaerts  
Co-promotor: Prof. Dr. L. D'hulst  
Looptijd: 2006-2010  
e-mail: francis.mus@arts.kuleuven.be